

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2014

aruandeaasta lõpp: 31.12.2014

ärinimi: OÜ Rovelsten

registrikood: 11021519

tänavatalu nimi, Narva mnt 150
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 13619

telefon: +372 6016074, +372 58016935

e-posti aadress: info@rovelsten.ee

veebilehe aadress: www.rovelsten.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Varud	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 6 Materiaalne põhivara	11
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 8 Müügitulu	12
Lisa 9 Tööjõukulud	12
Lisa 10 Muud ärikulud	13
Lisa 11 Seotud osapooled	13
Aruande allkirjad	14

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

OÜ Rovelsten on ettevõtte, põhitegevus on tõlketeenused ja sõiduautode ja väikebusside (täismassiga alla 3,5 t) müük. 2014. aastal jätkus ROVELSTEN OÜ traditsioonilise äritegevuse mahtude stabiilne kasv ja eelmistel aastatel saavutatud turuosa kindlustamine.

Tulud, kulud ja kasum

2014. aastal moodustas ROVELSTEN OÜ müügitulu 128 tuhat eurot, mis on 45 tuhat eurot võrra rohkem kui 2013 aastal.

OÜ Rovelsten brutokasumiks kujunes 8.9 tuhat eurot.

Investeeringud

Aruandeperioodil oli investeeringuid põhivarasse 1.3 tuhat eurot.

Personal

ROVELSTEN OÜ keskmine töötajate arv majandusaastal oli 2 töötajat. 2014. aastal moodustasid ettevõtte tööjõukulud 14 tuhat eurot.

Juhatuse liikmete tasu ei kehtestatud.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

OÜ Rovelsten põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on käive suurendamine, uute klientide otsimine, olemasolevate klientidega kontakti arendamine, teenindamise kvaliteedi parendamine, teenindussfääri laiendamine.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	2 864	6 885	2
Nõuded ja ettemaksed	18 674	5 183	3
Varud	71 490	26 350	4
Kokku käibevara	93 028	38 418	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	1 295	0	6
Kokku põhivara	1 295	0	
Kokku varad	94 323	38 418	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	35 294	0	11
Võlad ja ettemaksed	15 301	2 977	7
Kokku lühiajalised kohustused	50 595	2 977	
Kokku kohustused	50 595	2 977	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	32 029	13 212	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	8 887	19 417	
Kokku omakapital	43 728	35 441	
Kokku kohustused ja omakapital	94 323	38 418	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Müügitulu	128 440	83 493	8
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-93 413	-40 633	
Mitmesugused tegevuskulud	-11 651	-8 461	
Tööjõukulud	-14 282	-13 831	9
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-45	0	
Muud ärikulud	-3	-1 151	10
Kokku ärikasum (-kahjum)	9 046	19 417	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	9 046	19 417	
Tulumaks	-159	0	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	8 887	19 417	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	9 046	19 417	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	45	0	6
Kokku korrigeerimised	45	0	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-13 491	7 669	
Varude muutus	-45 140	-24 350	4
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	47 618	1 759	
Makstud ettevõtte tulumaks	-159	0	
Kokku rahavood äritegevusest	-2 081	4 495	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-1 340	0	6
Laekunud dividendid	-600	0	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-1 940	0	
Kokku rahavood	-4 021	4 495	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	6 885	2 390	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-4 021	4 495	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2 864	6 885	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2012	2 556	256	13 212	16 024
Aruandeaasta kasum (kahjum)			19 417	19 417
31.12.2013	2 556	256	32 629	35 441
Aruandeaasta kasum (kahjum)			8 887	8 887
Makstud dividendid			-600	-600
31.12.2014	2 556	256	40 916	43 728

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Rovelsten 2014. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt väljaantavad juhendid.

OÜ Rovelsten kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse kasumiaruande skeemi nr 1 alusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud EUR-s.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi (alla 3 kuulise lunastustähtajaga) pangadeposiite ja rahaturufondi osakuid, millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud müüdud toodangu kulus. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 180 päeva võrra, on kantud kuludesse täies ulatuses. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisenä.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumuliseeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 650 eur ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Kui põhivara objekti valmistamine vältab pikema perioodi ja seda finantseeritakse laenuga, lülitatakse laenukasutuse kulutused objekti soetusmaksumusse. Vara maksumusse kapitaliseeritakse laenukasutuse kulutused, mis on arvestatud alates vara valmistamise alustamise hetkest kuni vara valmimiseni.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised kasulikud eluead:

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiisena ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasuliku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides.

Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest, mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansilise jääkmaksumuse.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha.

Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumi.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 650 eur

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Intressitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast. Dividenditulu kajastatakse vastava nõudeõiguse tekkimisel.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnescid bilansi kuupäeva, 31. detsembri 2011 ja aruande koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega. Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividendidena jaotatavat kasumit määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriliste otsustele. Seotud osapooled on:

a. Osatühingu juhatus ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte äriliste otsustele. Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
sularaha kassas	0	4 798
arveldusarvel	2 864	2 087
Kokku raha	2 864	6 885

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	17 546	17 546	
Ostjatelt laekumata arved	17 546	17 546	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	72	72	5
Ettemaksed	1 056	1 056	
Tulevaste perioodide kulud	1 056	1 056	
Kokku nõuded ja ettemaksed	18 674	18 674	

	31.12.2013	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	2 059	2 059	
Ostjatelt laekumata arved	2 059	2 059	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2 068	2 068	
Ettemaksed	1 056	1 056	
Tulevaste perioodide kulud	1 056	1 056	
Kokku nõuded ja ettemaksed	5 183	5 183	

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Müügiks ostetud kaubad	71 490	26 350
Kokku varud	71 490	26 350

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2014		31.12.2013	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks		80		133
Käibemaks	72		2 068	
Üksikisiku tulumaks		107		117
Sotsiaalmaks		167		336
Kohustuslik kogumispension		12		7
Töötuskindlustusmaksed		25		30
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	72	391	2 068	623

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Muu materiaalne põhivara	Kokku
31.12.2013		
Soetusmaksumus	1 340	1 340
Akumuleeritud kulum	0	
Jääkmaksumus	1 340	1 340
Amortisatsioonikulu	-45	-45
31.12.2014		
Soetusmaksumus	1 340	1 340
Akumuleeritud kulum	-45	-45
Jääkmaksumus	1 295	1 295

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2014	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	14 910	14 910
Maksuvõlad	391	391
Kokku võlad ja ettemaksed	15 301	15 301
	31.12.2013	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	854	854
Maksuvõlad	623	623
Saadud ettemaksed	1 500	1 500
Muud saadud ettemaksed	1 500	1 500
Kokku võlad ja ettemaksed	2 977	2 977

Lisa 8 Müügitulu

(eurodes)

	2014	2013
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	128 440	61 418
Soome	0	5 825
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	128 440	67 243
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Tadžikistan	0	2 250
Kõrgõzstan	0	14 000
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	0	16 250
Kokku müügitulu	128 440	83 493
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Sõiduautode ja väikebusside (täismassiga alla 3,5 t) müük, EMTAK kood 45111	104 782	56 172
Kirjalik ja suuline tõlge, EMTAK kood 74301	23 658	27 321
Kokku müügitulu	128 440	83 493

Lisa 9 Tööjõukulud

(eurodes)

	2014	2013
Palgakulu	11 502	10 331
Sotsiaalmaksud	2 780	3 500
Kokku tööjõukulud	14 282	13 831
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	2	3

Lisa 10 Muud ärikulud

(eurodes)

	2014	2013
Trahvid, viivised ja hüvitised	3	1 151
Kokku muud ärikulud	3	1 151

Lisa 11 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2014
	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	35 294

Aruandeperioodil ei olnud juhatus tasu saanud.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 20.06.2015

OÜ Rovelsten (registrikood: 11021519) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANDREI ZUBKEVITŠ	Juhatuse liige	20.06.2015

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2014
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	32 029
Aruandeaasta kasum (kahjum)	8 887
Kokku	40 916
Jaotamine	
Dividendideks	3 600
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	37 316
Kokku	40 916

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Sõiduautode ja väikebusside (täismassiga alla 3,5 t) müük	45111	104782	81.58%	Jah
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	23658	18.42%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Andrei Zubkevitš	37304180293	Iru küla, Jõelähtme vald, Harju maakond, Eesti	2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6016074
Mobiiltelefon	+372 58016935
E-posti aadress	info@rovelsten.ee
Veebilehe aadress	www.rovelsten.ee